



## **Shabbat Service**

**March 6, 2021 ✧ 22 Adar 5781**

## תפלה *Ma Tovu*



*Ma tovu oha-lecha Ya'akov, mish-k'notecha*

*Yisra'el. Va'ani b'rov has-decha, avo*

*beytecha, eshta-haveh el heychal kod'sh'cha*

*b'yira-techa.*

מֵה טָבוּ אֱהֲלֶיךָ יַעֲקֹב מִשְׁכַּנְתֶּיךָ

יִשְׂרָאֵל: וְאֲנִי בְרַב חַסְדֶּךָ אָבוֹא

בֵּיתְךָ אֲשַׁתְּחֹוּהָ אֶל הַיְיִכָּל קֹדֶשְׁךָ

בִּירְאֶתְךָ:

How goodly are your tents Oh Jacob, your dwelling places *Yisrael*.

As for me in Your great kindness I will come into your house.

There I will bow, facing your temple in fear of you Lord.

# Better Is One Day

Verse 1



**How lovely is Your dwelling place oh Lord Almighty  
For my soul longs and even faints for You  
For here my heart is satisfied within Your presence  
I sing beneath the shadow of Your wings**

# Better Is One Day

Chorus



**Better is one day in Your courts,  
better is one day in Your house**

**Better is one day in Your courts,  
than thousands elsewhere**

**2nd time: Than thousand elsewhere**

# Better Is One Day

Verse 2



**One thing I ask and I would seek to see Your beauty  
To find You in the place Your glory dwells**

# Better Is One Day

Chorus



**Better is one day in Your courts,  
better is one day in Your house**

**Better is one day in Your courts,  
than thousands elsewhere**

**2nd time: Than thousand elsewhere**

# Better Is One Day

Bridge



**My heart and flesh cry out,  
for You the Living God**

**Your spirit's water for my soul**

**I've tasted and I've seen come once again to me**

**I will draw near to You I will draw near to You,  
I will draw near to you**

# Better Is One Day

Chorus



**Better is one day in Your courts,  
better is one day in Your house**

**Better is one day in Your courts,  
than thousands elsewhere**

**2nd time: Than thousand elsewhere**



# Better Is One Day

Bridge



**My heart and flesh cry out,  
for You the Living God**

**Your spirit's water for my soul**

**I've tasted and I've seen come once again to me**

**I will draw near to You I will draw near to You,  
I will draw near to you**

# Better Is One Day

Chorus



**Better is one day in Your courts,  
better is one day in Your house**

**Better is one day in Your courts,  
than thousands elsewhere**

**2nd time: Than thousand elsewhere**

# Roni, Roni

Chorus



***Roni, roni, bat tzion, hari'u Yisrael***

***Simchi v'alzi b'chol lev***

***bat Yerushalayim***

**Rejoice rejoice daughter of Zion,**

**Shout aloud Israel**

**Sing rejoice with all your heart ,**

**O Jerusalem**

# *Roni, Roni*

Verse 1



**For the Lord has taken your punishment  
Destroyed your enemies,  
King of Israel, Lord of all is He  
In the midst of us, He is mighty**

# Roni, Roni

Chorus



***Roni, roni, bat tzion, hari'u Yisrael***

***Simchi v'alzi b'chol lev***

***bat Yerushalayim***

**Rejoice rejoice daughter of Zion,**

**Shout aloud Israel**

**Sing rejoice with all your heart ,**

**O Jerusalem**

# Roni, Roni

Verse 2



***Hesir hashem mishpotaich,***

***Pina oyvech***

***Melech Israel Adonai,***

***Bekirbech Al tirai***

# Roni, Roni

Chorus



***Roni, roni, bat tzion, hari'u Yisrael***

***Simchi v'alzi b'chol lev***

***bat Yerushalayim***

**Rejoice rejoice daughter of Zion,**

**Shout aloud Israel**

**Sing rejoice with all your heart ,**

**O Jerusalem**

# *Roni, Roni*

Verse 3



**For the Lord your God in the midst of you,  
Mighty is His name  
Rejoicing over you with songs of gladness  
Singing joyfully, He will save us**



# Roni, Roni

Chorus



***Roni, roni, bat tzion, hari'u Yisrael***

***Simchi v'alzi b'chol lev***

***bat Yerushalayim***

**Rejoice rejoice daughter of Zion,**

**Shout aloud Israel**

**Sing rejoice with all your heart ,**

**O Jerusalem**

# The King Is Coming

Verse 1



**The King is coming lift up your hands,  
The King is coming, cry Hosanna!  
The King is coming, lift up your voice and rejoice!**

# The King Is Coming

Verse2



**He has taken the enemy's breath.**

**He has the keys of hell and of death.**

**Lift up your heads, O ye gates, enter the King.**

# The King Is Coming

## Chorus 1



**Who is this King that we should lift our hands,  
Or use our voice to shout His glory?  
He is the Mighty One who gives us victory,  
He is the eternal King of Glory!**

# The King Is Coming

## Chorus 2



**Yeshua, You are our victory!**  
**Yeshua, You are our King! (Repeat)**

# The King Is Coming

Verse 1



**The King is coming lift up your hands,  
The King is coming, cry Hosanna!  
The King is coming, lift up your voice and rejoice!**

# The King Is Coming

Verse2



**He has taken the enemy's breath.**

**He has the keys of hell and of death.**

**Lift up your heads, O ye gates, enter the King.**

# The King Is Coming

## Chorus 1



**Who is this King that we should lift our hands,  
Or use our voice to shout His glory?  
He is the Mighty One who gives us victory,  
He is the eternal King of Glory!**



# The King Is Coming

## Chorus 2



**Yeshua, You are our victory!**  
**Yeshua, You are our King! (Repeat)**

# שמע *Shema*

Hear



***Shema Yisrael, Adonai eloheinu,  
Adonai echad***

שמע ישראל יהוה אלהינו  
יהוה אחד

Hear O Israel, the LORD our God, the LORD is one.

***Baruch shem k'vod malchuto  
l'olam va'ed***

ברוך שם כבוד מלכותו  
לעולם ועד

Blessed be the Name whose glorious kingdom is for ever and ever.

# V'ahavta ואהבת



*V'ahavta eyt Adonai Elohecha b'chol l'vav'cha  
u'v'chol nafshecha u-v'chol m'odecha. V'hayu  
had-d'varim ha-eyleh asher anochi m'tzav'cha  
ha-yom al l'vavecha.*

ואהבת את יהוה אלהיך בכל לבבך  
ובכל נפשך ובכל מאדך: והיו  
הדברים האלה אשר אנכי מצוך  
היום על לבבך:

And you shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your might.  
And these words which I command you this day shall be in your heart.

# V'ahavta ואהבת



*V'shi-nantam l'vanecha v'dibarta bam*

*b'shiv-t'cha b'veytecha uv'lech-t'cha va-derech*

*uv'shoch-b'cha uv-kumecha. Uk-shartam l'ot*

*al yadecha v'hayu l'totafot beyn eynecha.*

*Uch-tavtam al m'zuzot beytecha uvi-sharecha.*

וּשְׁנַנְתֶּם לְבָנֵיכָה וְדַבַּרְתֶּם בָּם

בְּשִׁבְתְּכֶם בְּבֵיתְכֶם וּבִלְכַתְּכֶם בַּדֶּרֶךְ

וּבְשׁוֹכְבְּכֶם וּבְקוּמְכֶם וּקְשַׁרְתֶּם לָאוֹת

עַל יָדְכֶם וְהָיוּ לְטֹטְפוֹת בֵּין עֵינֵיכֶם׃

וְכָתַבְתֶּם עַל מְזוֹזוֹת בֵּיתְכֶם וּבְשַׁעְרֵיכֶם׃

You shall teach them diligently unto your children, speaking of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down and when you rise up. And you shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And you shall write them upon the door posts of your house and upon your gates.

# *Yeshua* is Supreme

Corporate Reading Col. 1:15-20



**15 He is the image of the invisible God, the firstborn of all creation.**

**16 For by Him all things were created—  
in heaven and on earth,  
the seen and the unseen,  
whether thrones or angelic powers  
or rulers or authorities.**

**All was created through Him and for Him.**

**17 He exists before everything, and in Him all holds together.**

**18 He is the head of the body, His community. He is the beginning, the firstborn from the dead— so that He might come to have first place in all things.**

**19 For God was pleased to have all His fullness dwell in Him**

**20 and through Him to reconcile all things to Himself, making peace through the blood of His cross — whether things on earth or things in heaven!**

# All Consuming Fire

Verse 1



**Help my restless heart,  
it's prone to roam and wander in the dark  
Let Your kindness draw me near, keep me here  
Teach me how to trust, laid out on the alter of Your love  
Let Your mercy draw me near, keep me here  
For I know I was created to be loved and overtaken**

# All Consuming Fire

Chorus



**An all-consuming fire,  
O God, You are an all-consuming fire  
Set me ablaze, In Your presence, I'm changed  
Oh, keep me in the flame that purifies  
'til only You remain  
Set me ablaze, Oh, in Your presence I'm changed**

# All Consuming Fire

Verse 2



**You make all things new,  
with ev'ry breath I breathe inside of You  
A song of joy be - gins to rise. I come alive  
For I know I was created to be loved and overtaken, Oh,**



# All Consuming Fire

Chorus



**An all-consuming fire,  
O God, You are an all-consuming fire  
Set me ablaze, In Your presence, I'm changed  
Oh, keep me in the flame that purifies  
'til only You remain  
Set me ablaze, Oh, in Your presence I'm changed**

# All Consuming Fire

## Bridge



**For I know I was created, to be loved and overtaken**  
**For I know I was created, to be loved and overtaken**  
**For I know I was created, to be loved and overtaken**

# All Consuming Fire

Chorus



**An all-consuming fire,  
O God, You are an all-consuming fire  
Set me ablaze, In Your presence, I'm changed  
Oh, keep me in the flame that purifies  
'til only You remain  
Set me ablaze, Oh, in Your presence I'm changed**

# All Consuming Fire

## Bridge



**For I know I was created, to be loved and overtaken**  
**For I know I was created, to be loved and overtaken**  
**For I know I was created, to be loved and overtaken**

# All Consuming Fire

Chorus



**An all-consuming fire,  
O God, You are an all-consuming fire  
Set me ablaze, In Your presence, I'm changed  
Oh, keep me in the flame that purifies  
'til only You remain  
Set me ablaze, Oh, in Your presence I'm changed**

# 10,000 Reasons

Chorus



**Bless the Lord O my soul**

**O my soul**

**Worship His Holy name**

**Sing like never before**

**O my soul**

**I'll worship Your Holy name**

# 10,000 Reasons

Verse 1



**The sun comes up  
It's a new day dawning  
It's time to sing Your song again  
Whatever may pass  
And whatever lies before me  
Let me be singing  
When the evening comes**

# 10,000 Reasons

Chorus



**Bless the Lord O my soul**

**O my soul**

**Worship His Holy name**

**Sing like never before**

**O my soul**

**I'll worship Your Holy name**



# 10,000 Reasons

Verse 2



**You're rich in love  
And You're slow to anger  
Your name is great  
And Your heart is kind  
For all Your goodness  
I will keep on singing  
Ten thousand reasons  
For my heart to find**

# 10,000 Reasons

Chorus



**Bless the Lord O my soul**

**O my soul**

**Worship His Holy name**

**Sing like never before**

**O my soul**

**I'll worship Your Holy name**

# 10,000 Reasons

Verse 3



**And on that day  
When my strength is failing  
The end draws near  
And my time has come  
Still my soul will  
Sing Your praise unending  
Ten thousand years  
And then forevermore  
forevermore**

# 10,000 Reasons

Chorus x2



**Bless the Lord O my soul**

**O my soul**

**Worship His Holy name**

**Sing like never before**

**O my soul**

**I'll worship Your Holy name**



## *Ayn Kamocha* אֵין כַּמוֹךָ

***Ayn Kamocha va'elohim Adonai***

***v'ayn k'ma'asecha***

***Malchut'cha malchut kol olamim***

***U-mem-shal-techa b'chol dor va-dor***

אֵין כַּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים אֲדֹנָי

וְאֵין כַּמַּעֲשֵׂיךָ:

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים

וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר:

There is none like You among the mighty, O Lord, and there are no deeds like Yours.  
Your kingdom is an everlasting kingdom and Your dominion endures throughout all generations.

***Adonai melech, adonai malach,***

***adonai yim'loch l'olam va'ed.***

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מֶלֶךְ

יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

The Lord is King, the Lord was King, the Lord will reign forevermore.



## כי מציון Key Mitzion

***Va'yihee bin'soa ha-aron va-yomer Moshe.  
Kuma Adonai v'yafutzu oyvecha, v'yanusu  
m'sanecha mi-panecha.***

And it came to pass that when the Ark moved forward, Moses said: rise up, O Lord, and let Thine enemies be scattered; and let them that hate Thee flee before Thee.

***Key Mi-tsiyon tetse torah  
u-d'var adonai miy'rushalayim.***

For out of Zion will go forth the Torah and the word of the Lord from Jerusalem.

***Baruch shenatan torah  
l'amo yisrael biyk-dushato***

Blessed be he who in his holiness gave the Torah to his people Israel

**וַיְהִי בְּנִסְעַת הָאָרֶן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה.  
קוּמָה יְיָ וַיִּפְצוּ אוֹיְבֶיךָ וַיִּנְסוּ  
מִשְׁנֵאֶיךָ מִפְּנֵיךָ:**

**כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה  
וּדְבַר יְהוָה מִירוּשָׁלַיִם:**

**בְּרוּךְ שֶׁנָּתַן תוֹרָה  
לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשׁוֹ:**



# *B'rich Sh'meh* Blessed is the Name

*Bei ana rachetz.*

*V'lishmei kadisha yakira.*

*Ana emar tushb'chan.*

*Y'hei ra'avah kodamach*

*D'tiftach liba'i b'oraita.*

*V'tashlim mish'alim d'liba'l*

*V'liba d'chol amach Yisrael.*

*L'tav u'l'cha'in v'lishlam. Amen.*

בְּהַאֲנָא רַחִיץ  
וְלִשְׁמֵהּ קְדִישָׁא יְקִירָא .  
אֲנָא אֵמֵר תְּשֻׁבְחָן  
יְהֵא רַעְוָא קְדָמְךָ  
דְּתַפְתַּח לְבָאִי בְּאוּרִיתָא  
וְתַשְׁלִים מִשְׁאַלִין דְּלְבָאִי  
וְלְבָא דְכָל עַמְךָ יִשְׂרָאֵל  
לְטַב וְלְחַיִּין וְלִשְׁלָם

"In Him do I trust, and to His glorious and holy Name do I declare praises. May it be Your will that You open my heart to the Torah and that You fulfill the wishes of my heart and the heart of Your entire people Israel for good, for life, and for peace."

# Torah Blessings



## Before the Torah Reading

***Barchu et adonai ha-m'vorach.***

Bless the LORD who is to be praised.

ברכו את יי המברך.

***(Cong.-Baruch adonai ha-m'vorach l'olam va'ed).***

Bless the LORD who is to be blessed for all eternity.

ברוך יי המברך לעולם ועד)

Cong)

***Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.***

***Asher bachar banu mikol ha-amim v'natan lanu***

***et torato. Baruch ata adonai. Noteyn hatorah.***

**(Cong.-Amen)**

Blessed art thou O LORD our God king of the universe who hast chosen us from among all peoples and hast given us Thy Torah. Blessed art thou, O LORD, giver of the Torah. (Cong.-Amen)

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.

אשר בחר בנו מכל העמים ונתן לנו

את תורתו. ברוך אתה יי. נותן התורה:

(Cong.-Amen)





## Exodus 34: 27-35

<sup>27</sup> Then *Adonai* said to Moses, “Write these words, for based on these words I have cut a covenant with you and with Israel.”

<sup>28</sup> So he stayed there with *Adonai* for 40 days and 40 nights, and he did not eat bread or drink water. He wrote on the tablets the words of the covenant: the Ten Words.

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה כְּתֹב־לְךָ  
אֶת־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה כִּי עַל־פִּי  
הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה כָּרַתִּי אִתְּךָ  
בְּרִית וְאֶת־יִשְׂרָאֵל :

וַיְהִי־שָׁם עִם־יְהוָה אַרְבָּעִים יוֹם  
וְאַרְבָּעִים לַיְלָה לֶחֶם לֹא אָכַל  
וּמַיִם לֹא שָׁתָה וַיִּכְתֹּב עַל־הַלְּחֹת  
אֶת דְּבָרֵי הַבְּרִית עֲשֹׂרֵת  
הַדְּבָרִים :



## Exodus 34: 27-35

<sup>29</sup> Now it happened, when Moses came down from Mount Sinai with the two tablets of the Testimony in his hand when he came down from the mountain, that Moses did not know that the skin of his face was radiant, because God had spoken with him.

<sup>30</sup> When Aaron and all *Bnei-Yisrael* saw Moses, the skin of his face shone in rays, so they were afraid to come near him.

<sup>31</sup> But Moses called out to them, so Aaron and all the rulers of the congregation returned to him, and Moses spoke to them.

וַיְהִי בְּרִדְתָּ מֹשֶׁה מִהָר סיני וּשְׁנֵי  
לַחַת הָעֵדוּת בְּיַד־מֹשֶׁה בְּרִדְתּוֹ  
מִן־הָהָר וּמֹשֶׁה לֹא־יָדַע כִּי קָרוֹ  
עוֹר פָּנָיו בִּדְבָרוֹ אֱתוֹ :

וַיֵּרָא אֶהָרֹן וְכָל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
אֶת־מֹשֶׁה וְהִנֵּה קָרוֹ עוֹר פָּנָיו  
וַיִּירָאוּ מִגִּשְׁתֵּי אֱלֹהֵי :

וַיִּקְרָא אֲלֵהֶם מֹשֶׁה וַיֵּשְׁבוּ אֵלָיו  
אֶהָרֹן וְכָל־הַנְּשָׂאִים בְּעֵדָה וַיְדַבֵּר  
מֹשֶׁה אֲלֵהֶם :



## Exodus 34: 27-35

<sup>32</sup> Afterward all *Bnei-Yisrael* came near, and he gave them all the *mitzvot* that *Adonai* had spoken to him in Mount Sinai.

<sup>33</sup> When Moses was done speaking with them, he put a veil over his face.

<sup>34</sup> But when Moses went before *Adonai*, so that He could speak with him, he took the veil off until he came out. When he came out and spoke to *Bnei-Yisrael* what he was commanded,

וְאַחֲרֵי־כֵן נִגְשׂוּ כָּל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
וַיְצַוֵּם אֶת כָּל־אֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה  
אֵתוֹ בְּהַר סִינַי

וַיִּכַּל מֹשֶׁה מִדַּבֵּר אֲתָם וַיִּתֵּן  
עַל־פָּנָיו מַסְוֶה

וּבָבֹא מֹשֶׁה לִפְנֵי יְהוָה לְדַבֵּר  
אֵתוֹ יָסִיר אֶת־הַמַּסְוֶה  
עַד־צֵאתוֹ וַיֵּצֵא וְדַבֵּר אֶל־בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל אֶת אֲשֶׁר יְצַוֶּה



## Exodus 34: 27-35

<sup>35</sup> *Bnei-Yisrael* saw the face of Moses and that the skin of his face glistened. So Moses put the veil back over his face until he went in to speak with Him.

וְרָאוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־פְּנֵי  
מֹשֶׁה כִּי קָרוֹן עוֹר פְּנֵי מֹשֶׁה  
וַהֲשִׁיב מֹשֶׁה אֶת־הַמַּסְוֶה  
עַל־פָּנָיו עַד־בָּאוּ לְדַבֵּר אִתּוֹ :



# 1 Kings 18:1-15

<sup>1</sup> Now it was after many days that the word of *Adonai* came to Elijah in the third year saying, “Go, show yourself to Ahab; then I will send rain on the land.

<sup>2</sup> So Elijah went to show himself to Ahab. Now the famine was severe in Samaria.

<sup>3</sup> Ahab summoned Obadiah who was the steward of the palace. Now Obadiah feared *Adonai* greatly –

<sup>4</sup> for when Jezebel was cutting off the prophets of *Adonai*, Obadiah took 100 prophets, hid them 50 to a cave, and provided them with bread and water.

<sup>5</sup> Then Ahab said to Obadiah, “Go through the land to all the springs of water and to all the wadis. Perhaps we may find grass and so keep the horses and mules alive and not lose all the animals.”

<sup>6</sup> So they divided the land between them to explore it – Ahab went one way by himself while Obadiah went another way by himself.



## 1 Kings 18:1-15

<sup>7</sup> As Obadiah was on the road, all of a sudden, Elijah met him. When he recognized him, he fell on his face and said, “Is it you, my lord Elijah?”

<sup>8</sup> “It is I,” he answered him. Go tell your lord, ‘Look, Elijah is here!’”

<sup>9</sup> “How have I sinned,” he replied, “that you are giving your servant into the hand of Ahab, to put me to death?”

<sup>10</sup> As *Adonai* your God lives, there is no nation or kingdom where my master has not sent to search for

you; and when they said, ‘He is not here,’ he made that kingdom or nation swear that they could not find you.

<sup>11</sup> “Now you’re saying, ‘Go tell your lord, “Look, Elijah is here!””

<sup>12</sup> But as soon as I leave you, the *Ruach Adonai* may carry you off where I wouldn’t know. Then, when I come and tell Ahab and he can’t find you, he’ll kill me! Now I, your servant, have feared *Adonai* since my youth.



# 1 Kings 18:1-15

<sup>13</sup> Wasn't my lord told what I did when Jezebel slaughtered the prophets of *Adonai* – how I hid 100 of *Adonai*'s prophets, 50 to a cave and provided them with bread and water?

<sup>14</sup> So now you say, 'Go tell your lord, "Look, Elijah is here!"' He'll kill me!"

<sup>15</sup> Then Elijah said, "As *Adonai-Tzva'ot* lives, before whom I stand, I will surely show myself to him today."



## 2 Corinthians 3:7-18

<sup>7</sup> Now if the ministry of death, carved in letters on stone, came with such glory that *Bnei-Yisrael* could not look intently upon Moses' face because of its glory – although it was passing away –

<sup>8</sup> how will the ministry of the *Ruach* not be even more glorious?

<sup>9</sup> For if there is glory in the ministry of condemnation,<sup>[b]</sup> the ministry of righteousness overflows even more in glory.

<sup>10</sup> For even what was glorious is not glorious in comparison to the glory that surpasses it.

<sup>11</sup> For if what is passing away is glorious, much more what remains is glorious.

<sup>12</sup> Therefore, having such a hope, we act with great boldness.

<sup>13</sup> We are not like Moses, who used to put a veil over his face in order for *Bnei-Yisrael* not to look intently upon the end of what was passing away.



## 2 Corinthians 3:7-18



<sup>14</sup> But their minds were hardened. For up to this very day the same veil remains unlifted at the reading of the ancient covenant, since in Messiah it is passing away.

<sup>15</sup> But to this day, whenever Moses is read, a veil lies over their heart.

<sup>16</sup> But whenever someone turns to the Lord, the veil is taken away.

<sup>17</sup> Now the Lord is the Spirit and where the *Ruach Adonai* is, there is freedom.

<sup>18</sup> But we all, with unveiled face beholding as in a mirror the glory of the Lord, are being transformed into the same image from glory to glory – just as from the Lord, who is the Spirit.



# Torah Blessings

## After the Torah Reading

***Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.  
Asher natan lanu torat emet. V'chayey olam  
natah b'tocheynu. Baruch ata adonai noteyn  
ha-torah. (Cong.-Amen)***

**ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.  
אשר נתן לנו תורת אמת. וחי עולם  
נטע בתוכנו. ברוך אתה יי. נותן  
התורה: (Cong.-אמן)**

Blessed art thou O Lord our God king of the universe who hast given us the Torah of truth, and hast planted everlasting life in our midst. Blessed art thou, O Lord, giver of the Torah. (Cong.-Amen)



**V'zot hatorah וְזֹאת הַתּוֹרָה**  
(This is the Torah)

***V'zot hatorah asher sam moshe  
lifnay b'nay yisrael al-piy adonai  
b'yad moshe***

**וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה  
לְפָנַי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי יְיָ  
בְיַד מֹשֶׁה**

This is the Torah which Moses set before the children of Israel, written according to the command of the Lord by the hand of Moses.

# *Ets Hayim* עץ-חיים (Tree of Life).



***Ets chayim hee la-machazikim ba,  
v'tom'cheha m'ushar. D'racheha  
darchey no'am, v'chol n'tivoteha  
shalom. Hashivenu Adonai, eleicha  
v'nashuvah, chadesh yameinu k'kedem.***

**עץ חיים היא למחזקים בה  
ותמכיה מאושר: דרכיה  
דרכי נעם וכל נתיבותיה  
שלום: הַשִּׁיבֵנו יְהוָה אֵלֶיךָ  
וְנָשׁוּבָה חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:**

It is a tree of life to them that grasp it, and all who cling to it find happiness. Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace. Turn us unto You, O Lord and we shall return, renew our days as of old.



## Kaddish

*Yit-gadal v'yit-kadash sh'mey raba,*

*(Cong.-Amen)*

*b'alma di v'ra kirutey*

*v'yam'lich malchutey, v'yatzmach*

*pur-kaney vi-karev m'shi-chay (Amen)*

*b'chaye-chon u-v'yomey-chon u-v'chayey*

*d'chol beyt Yisra'el, ba'agala*

*u-viz'man kariv v'imru.*

*(Cong.-Amen)*

יתגדל ויתקדש שמה רבא

(אמן-Cong.)

בעלמא די ברא כרעותה

וימליך מלכותה ויצמח

פרקנה ויקרב משיחה (אמן)

בחיכון וביומיכון ובחיי

דכל בית ישראל בעגלא

ובזמן קריב ואמרו

(אמן-Cong.)

Magnified and sanctified be the name of God throughout the world which He has created according to His will. May he establish His kingdom and cause His salvation to sprout, and bring near His Messiah during the days of your life and during the life of all the house of Israel, speedily, yea, soon; and say ye, amen.



## Kaddish

(Cong.-

***Y'hey sh'mzey raba m'vorach  
l'olam u-l'almey almay.***)

(Cong.-May His great name be blessed for ever and ever.)

***Yit-barach v'yish-tabach v'yit-pa'ar  
v'yit-romam v'yit-na'sey v'yit-hadar  
v'yit-aleh v'yit-halal sh'mey d'kud'sha  
(Cong.-b'rich hu). L'eyla min  
kol bir'chata v'shira-ta  
tush-b'hata v'ne-hemata da'amiran  
b'alma, v'imru amen. (Cong.-Amen)***

Exalted and honored be the name of the Holy One, blessed be He, whose glory transcends, yea is beyond all praises, hymns and blessings that man can render unto Him; and say ye amen.

(Cong.-

**יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ  
לְעַלְמֵי עַלְמֵיָא)**

**יְתַבְרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפַּאֵר**

**וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר**

**וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא**

**(Cong.-בְּרִיךְ הוּא) לְעַלְמֵי מִן**

**כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא**

**תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְּאִמְרוּן**

**בְּעַלְמָא וְאִמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)**



## Kaddish

***Y'hey sh'lama raba min sh'maya***

***v'hayim aleynu v'al kol***

***Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen)***

**יְהֵא שְׁלֵמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא**

**וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל כּוֹל**

**יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)**

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel,  
and say ye amen. (Cong.-Amen)

***Oseh shalom bim-romav, hu***

***ya'aseh shalom aleynu v'al kol***

***Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen)***

**עֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא**

**יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל כּוֹל**

**יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)**

May He who establishes peace in the heavens, grant peace unto us and  
unto all Israel; and say ye amen. (Cong.-Amen)

# עלינו Aleinu



***Aleinu l'shabe-ach la-adon hakol,  
lateyt g'dulah l'yotzer b'rey-shit,  
shelo asanu k'goyei ha-aratzot,  
v'lo samanu k'mish'p'chot  
ha-adamah, shelo sam chelkeynu  
kahem, v'goraleynu k'chol hamonam.  
Va-anachnu kor-im umish-tachavim  
u-modim, lifnei melech malchei  
ham-lachim, hakadosh baruch hu.***

**עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לַאֲדוֹן הַכֹּל, לְתֵת  
גְּדֻלָּה לַיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ  
כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׂמְנוּ  
כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹּא שָׂם  
חֶלְקֵנוּ כֶּהֱם, וְגָרְלָנוּ כְּכֹל הַמּוֹנִים,  
וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים  
וּמוֹדִים, לְפָנָי מֶלֶךְ מַלְכֵי  
הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.**

It is our duty to praise the Lord of all things, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; since he has not made us as the nations of the lands, and has not placed us as the families of the earth; since he has not assigned unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude. For we bend the knee and offer worship and thanks before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he.



# עלינו Aleinu



***Shehu noteh shamayim v'yosed aretz,  
u-moshav y'karo bashamayim mima-al, ush-  
chinat uzo b'gov-hei m'romim, hu eloheinu  
ein od. Emet malkenu,  
efes zulato, kakatuv b'torato.  
V'yada-ta hayom vahasheyvota el l'vavecha,  
ki Adonai hu ha-elohim bashamayim  
mima-al, v'al ha-aretz mitachat, ein od.***

**שְׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיָסַד אֶרֶץ,  
וּמוֹשָׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל,  
וּשְׁכִינַת עֵזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים, הוּא  
אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵנוּ,  
אֶפֶס זולָתוֹ, כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ:  
וַיָּדַעְתָּ הַיּוֹם וְהִשַׁבְתָּ אֶל לִבְבְּךָ, כִּי  
יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל,  
וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד.**

He who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the seat of whose glory is in the heavens above, and the abode of whose might is in the loftiest heights - he is our God; there is none else: in truth he is our King; there is none besides him; as it is written in the Torah, And you shall know this day, and lay it to your heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath: there is none else.



**Therefore, we hope in:**

***Yeshua*, though existing in the form of God,  
did not consider being equal to God a thing to be grasped.**

**But He emptied Himself—  
taking on the form of a slave,  
becoming the likeness of men  
and being found in appearance as a man.**

**He humbled Himself—  
becoming obedient to the point of death,  
even death on a cross.**

**For this reason God highly exalted Him  
and gave Him the name that is above every name,  
that at the name of *Yeshua* every knee should bow,  
in heaven and on the earth and under the earth,  
and every tongue profess that *Yeshua* the Messiah is Lord—  
to the glory of God the Father.**

# עלינו *Aleinu*



***V'ne-emar, v'hayah Adonai  
l'melech al kol ha-aretz,  
bayom hahu yi-hyeh Adonai echad,  
ush-mo echad.***

**וְנֵאמַר, וְהָיָה יְיָ  
לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,  
בַּיּוֹם הַהוּא יְהִי יְיָ אֶחָד,  
וּשְׁמוֹ אֶחָד.**

And it is said, “And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be one, and His name one.



# Aaronic Benediction

***Y'varech-echa Adonai v'yishma-recha  
Ya'er Adonai panav-eleycha vihu-necha  
Yisa'a Adonai panav-eleycha  
V'yasem l'cha shalom.***

**יְבָרֵךְ יי וישמרך:  
יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ ויחַנֶּךָ :  
יִשָּׂא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ  
וַיַּשֵּׂם לְךָ שְׁלוֹם:**

May the Lord bless you, and keep you:

May the Lord make his face shine upon you, and be gracious unto you:

May the Lord lift up his countenance upon you, and give you peace.



# Options

